Dílenské přípravky a příslušenství elektrického nářadí – stojany pro ruční vrtačky

Svislý stolní stojan (stativ) pro ruční elektrickou vrtačku Ø 43 mm (zdvih 60 mm, 3 redukční vložky) – GEKO G30120

Model: GE1222_G30120 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Přesný svislý stolní stojan (stativ) GEKO G30120 proměňující běžnou ruční elektrickou vrtačku s upínacím krčkem Euro Ø 43 mm (nebo menšími krčky díky 3 přiloženým redukčním vložkám) v kompaktní sloupovou stolní vrtačku s pracovním zdvihem 0–60 mm, milimetrovou stupnicí hloubky vrtání, nastavitelným hloubkovým dorazem, broušeným ocelovým sloupkem 400 mm a frézovanou hliníkovou základnou s T-drážkami pro strojní svěrák.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G30120 (GEKO G30120)
Výrobce / Značka	GEKO
Typ přípravku	Svislý stolní vrtací stojan (stativ) pro ruční elektrické vrtačky
Standardní upínací průměr krčku	**Ø 43 mm** (evropský standard Euro-krčku ručních vrtaček)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G30120 (GEKO G30120)
Výrobce / Značka	GEKO
Typ přípravku	Svislý stolní vrtací stojan (stativ) pro ruční elektrické vrtačky
Standardní upínací průměr krčku	**Ø 43 mm** (evropský standard Euro-krčku ručních vrtaček)
Redukční pouzdra v balení	**3× černá plastová redukční vložka** (pro menší krčky vrtaček a přímých brusek ~Ø 38 / 35 / 25 mm)
Maximální pracovní zdvih vrtání	**0 – 60 mm** (s boční stupnicí 0–60 mm a stavitelným hloubkovým dorazem)
Celková výška sloupku	~400 mm (silnostěnná broušená ocelová trubka ~Ø 25 mm)
Základní deska	Tlakově litá hliníková základna (~150 × 150 mm) se stříbrným kladívkovým lakem
Drážky a kotvení základny	**4 podélné T-drážky** pro upevnění strojního svěráku + **4 rohové otvory** pro přišroubování k ponku
Vedení a vratný mechanismus	Hliníková posuvná hlava s ozubeným/pákovým převodem, vnitřní vratnou pružinou a kroužkem horního dorazu
Ovládací páka	Dlouhá plochá ocelová páka s ergonomickou černou rukojetí pro citlivý svislý posuv
Určení	Přesné kolmé vrtání (90°) a vrtání slepých otvorů na přesnou hloubku do kovu, dřeva a plastů

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Frézovaná litá základna s T-drážkami (1×)** – Rovná opěrná plocha obrobku se 4 drážkami pro strojní svěrák a 4 otvory pro ukotvení ke stolu.
- **2. Svislý broušený ocelový sloupek 400 mm (1×)** – Zajišťuje tuhé svislé vedení vrtací hlavy a plynulé přestavení výšky nad obrobkem.
- **3. Černá plastová objímka spodního výškového pojištění na sloupku (1×)** – Umožňuje pootočit hlavu stranou při výměně vrtáku beze ztráty nastavené výšky nad stolem!
- **4. Posuvná litá hliníková vrtací hlava (1×)** – Nese objímku krčku vrtačky, vratnou pružinu a převod posuvové páky.
- **5. Upínací objímka krčku Ø 43 mm se stahovacím imbusovým šroubem (1×)** – Pevně svírá kovový nebo plastový krček ruční elektrické vrtačky.
- **6. Sada černých redukčních vložek (3×)** – Vymezovací kroužky pro upnutí vrtaček či vysokootáčkových frézek s průměrem krčku menším než 43 mm.
- **7. Boční stupnice hloubky vrtání 0–60 mm se stavitelným dorazem (1×)** – Umožňuje opakované vrtání slepých otvorů na identickou hloubku (např. pro kolíky či panty).
- **8. Ocelová ruční posuvová páka s černým madlem (1×)** – Poskytuje vysokou mechanickou výhodu pro plynulý a citlivý přítlak vrtáku.
- **9. Vnitřní vratná pružina hlavy** – Po uvolnění páky automaticky zvedá vrtačku zpět do horní výchozí polohy.
- **10. Horní černá krytka sloupku a spojovací šrouby** – Bezpečné zakončení trubkového sloupku a montážní sada.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (ČSN EN 166)! – Při vrtání kovu i tvrdého dřeva odlétávají ostré a horké třísky!

PŘÍSNÝ ZÁKAZ POUŽÍVÁNÍ RUKAVIC A VOLNÝCH RUKÁVŮ U ROTUJÍCÍHO SKLÍČIDLA VRTAČKY! – Podle normy pro sloupové vrtačky (EN 12717) **NIKDY nepracujte v textilních ani pletených rukavicích — rotující vrták nebo sklíčidlo rukavici zachytí a namotá ruku! Dlouhé vlasy a rukávy sepněte!**

POVINNÉ UPÍNÁNÍ OBROBKU DO STROJNÍHO SVĚRÁKU! – **Nikdy nedržte malý kovový předmět pod vrtákem jen holou rukou! Při provrtání spodní stěny plechu se vrták zakousne, roztočí ostrý plech jako vrtuli a způsobí těžké řezné poranění — vždy připevněte do T-drážek základny strojní svěrák!**

POVINNÉ PŘIŠROUBOVÁNÍ ZÁKLADNY STOJANU K PRACOVNÍMU STOLU! – Při tlaku na dlouhou páku by se nepřišroubovaný lehký stojan převrátil!

Při výměně vrtáku nebo přestavování výšky VŽDY odpojte vrtačku ze sítě 230 V! – Nikdy nenechávejte kličku sklíčidla zasunutou ve sklíčidle vrtačky!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zasuňte ocelový sloupek nadoraz do hrdla základny, řádně dotáhněte svěrný šroub základny a **přišroubujte základnu G30120 čtyřmi šrouby k ponku**.
2. Nasaďte černý opěrný kroužek a vrtací hlavu na sloupek a namontujte ovládací páku.
3. Při **ODPOJENÉ VRTAČCE ZE SÍTĚ 230 V** vypněte na vrtačce příklep (přepněte na čisté vrtání bez příklepu!), vložte krček vrtačky Ø 43 mm (příp. s příslušnou redukční vložkou) do objímky a pevně dotáhněte stahovací šroub objímky.
4. Upněte vrtaný díl do **strojního svěráku** upevněného v T-drážkách základny a výškově nastavte hlavu na sloupku tak, aby špička vrtáku byla v klidu ~10–15 mm nad obrobkem.
5. Nastavte požadovanou hloubku vrtání na boční stupnici `0–60 mm` a zkontrolujte, že přívodní kabel vrtačky nezasahuje do prostoru vřetena.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Bez rukavic, s nasazenými ochrannými brýlemi zapněte spínač upnuté vrtačky (a zajistěte jej aretačním tlačítkem pro trvalý chod, pokud jej vrtačka má).
2. Pravou rukou uchopte černé madlo páky a plynulým tahem dolů veďte vrták do středu důlčíkem označeného otvoru.
3. Při vrtání hlubších otvorů páku opakovaně krátce nadzdvihněte, aby se lámaly a vynášely třísky z drážek vrtáku (tzv. vyklovávání) a chladila se špička vrtáku řezným olejem.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Těsně před provrtáním spodní stěny kovového obrobku **zmírněte přítlak na páku**, aby se vrták na výstupu nezakousl!
5. Po dosažení hloubkového dorazu plynule vraťte páku nahoru, vypněte vrtačku a před vyjmutím obrobku ze svěráku vyčkejte na úplné zastavení sklíčidla.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po práci omette štětcem kovové špony a dřevěný prach ze základny, T-drážek a sloupku (nikdy neodstraňujte ostré ocelové třísky holou rukou!).
Pravidelně	Broušený ocelový sloupek a vodicí dráhu posuvu v hlavě občas otřete hadříkem s kapkou strojního oleje proti korozi a zadírání.
Pravidelně	Pravidelně kontrolujte vůli vodítek hlavy a dotažení svěrných šroubů základny i objímky krčku 43 mm.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Vrtačka se při přítlaku posouvá vzhůru v objímce Ø 43 mm	Nedotažený svěrný šroub objímky nebo krček menší než 43 mm bez vložené redukční vložky	Odpojte vrtačku, odmastěte krček vrtačky, v případě menšího průměru vložte správnou černou redukční vložku a pevně dotáhněte svěrný šroub.
Při vrtání do oceli stojan drnčí a vrták uhýbá	Příliš vysoké otáčky vrtačky, zapnutý příklep nebo chybějící důlčík v kovu	Vypněte příklep, označte střed důlčíkem, snižte otáčky vrtačky, kápněte řezný olej a zkraťte vyložení sloupku co nejblíže obrobku.
Posuv hlavy jde ztuha nebo se nevrací nahoru	Zanesené kluzné vedení pilinami/šponami	Vyčistěte kluznou dráhu hlavy a lehce ji namažte strojním olejem.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Svislý stolní stojan (stativ) pro ruční elektrickou vrtačku Ø 43 mm (zdvih 60 mm, 3 redukční vložky) – GEKO G30120**
Typové označení / Model:	**GE1222_G30120** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Svislý stolní stojan (stativ) pro ruční elektrickou vrtačku Ø 43 mm (zdvih 60 mm, 3 redukční vložky) – GEKO G30120

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- EN 62841-2-1 (Bezpečnostní zásady pro ruční vrtačky ve stojanech — přiměřeně)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.